



Pressotherapy
Pressothérapie
Presoterapia

mainat

mainat

Pressotherapy

Fabric:

- Soft to the touch.
- Several colours available, depending on type of garment.

Dressmaking:

- Each piece is personally and individually made.
- The few seams are exterior and completely flat to avoid rubbing in sensitive areas.
- Natural anatomic shape formed with darts.
- Openings can be made to aid placement.

Pressure:

- Levels of pressure controlled at 15 to 50 mm Hg.
- Dynamic pressure 100% from recovery of elasticity.
- Levels of pressure of the garment adapted to patient's needs.
- Varying levels of pressure possible between different parts of the same garment.

Service:

- Delivery: 10-15 working days
- Technical support
- Product training

Washing and instructions of use:

- Avoid oil and grease stains, which result in garment damage.
- Wash only with neutral soap and do not expose wet garments to direct sunlight or dry them close to a heater.

Guarantee:

- Garments for adults: 6 month guarantee following washing and instructions of use.
- Garments for children: 3 month guarantee following washing and instructions of use.
- Any garments altered outside Mainat will be exempt from guarantee

Pressothérapie

Tissu:

- Douceur au toucher.
- Choix de couleurs suivant le type de vêtement.

Confection:

- Fabrication personnalisée de chaque pièce.
- Les seules coutures sont extérieures, totalement planes pour éviter de possibles frottements dans les zones délicates.
- Formes anatomiques obtenues par des points de diminution.
- Possibilité d'ouverture pour faciliter l'enfilage du vêtement.

Pression:

- Compression contrôlée de 15 à 20 mmHg.
- Pression dynamique 100% récupération totale de l'élasticité.
- Adaptation des niveaux de pression du vêtement aux nécessités du patient.
- Possibilité de différentes zones de compression sur le même vêtement.

Service:

- Livraison: 10-15 jours ouvrables
- Support technique
- Cours de formation

Instructions de lavage et d'utilisation:

- Eviter les taches d'huiles ou de graisses puisque le contact avec ces produits détériore le vêtement.
- Laver le vêtement avec du savon neutre et ne pas le sécher au soleil ni à côté d'une source de chaleur.

Garantie:

- Vêtements pour adultes: Garantie de 6 mois à la condition de bien suivre les instructions de lavage et d'utilisation.
- Vêtements pour enfants: Garantie de 3 mois à la condition de bien suivre les instructions de lavage et d'utilisation.
- Les manipulations des vêtements faites par des personnes n'appartenant pas à Mainat ne seront pas prises en compte comme garantie.

Presoterapia

Tejido:

- Suavidad al tacto.
- Posibilidad de distintos colores según tipo de prenda.

Confección:

- Fabricación personal e individualizada de cada pieza.
- Las pocas costuras de la prenda, son exteriores, totalmente planas para evitar posibles roces en zonas delicadas.
- Formas anatómicas naturales conseguidas mediante menguados.
- Posibilidad de aperturas para facilitar la colocación de la prenda.

Presión:

- Niveles de presión controladas de 15 a 50 mm Hg.
- Presión dinámica 100% de recuperación de la elasticidad.
- Adecuación de los niveles de presión de la prenda a las necesidades del paciente.
- Posibilidad de trabajar con niveles de presión distintas en diferentes zonas de una misma prenda.

Servicio:

- Plazo entrega: 10-15 días laborales
- Soporte técnico
- Cursos de formación

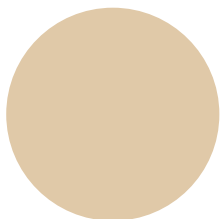
Instrucciones de lavado y uso:

- Evitar manchas de aceites o grasas, pues al contacto con dichos productos la prenda se deteriora.
- Lavar la prenda con jabón neutro y no secarla al sol, ni al lado de una fuente de calor.

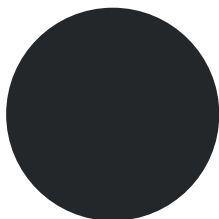
Garantía:

- Prendas para adultos: Garantía de 6 meses siempre y cuando se sigan las instrucciones de lavado y de uso
- Prendas infantiles: Garantía de 3 meses siempre y cuando se sigan las instrucciones de lavado y de uso
- Queda exenta de garantía toda prenda manipulada por personas ajenas a Mainat.

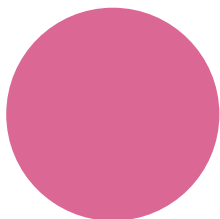
Available colors
Couleurs disponibles
Colores disponibles



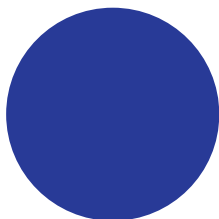
Beige
Beige
Beige



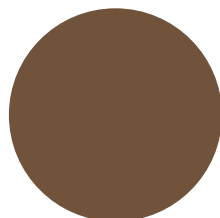
Black
Noir
Negro



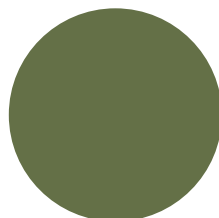
Pink
Rose
Rosa



Blue
Bleu
Azul

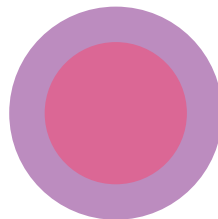


Brown
Marron
Marrón

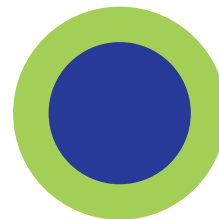


Green
Vert
Verde

Color combinations children garments
Combinaisons de couleurs vêtements pédiatriques
Combinaciones de color prendas infantiles

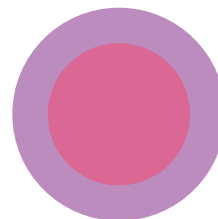


Pink and mauve
Rose et violet
Rosa y violeta

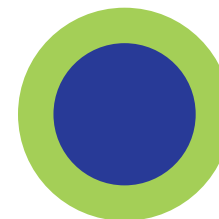


Blue and pistachio
Bleu et pistache
Azul y pistacho

Gloves (color combinations) adult and children
Gants (combinaisons de couleurs) adulte et pédiatrique
Guantes (combinaciones de color) adulto y niños



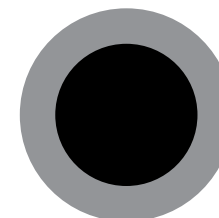
Pink and mauve
Rose et violet
Rosa y violeta



Blue and pistachio
Bleu et pistache
Azul y pistacho



Green and olive green
Vert et olive
Verde y Oliva



Black and Grey
Noir et Gris
Negro y Gris

The colors of the garments may vary from the pictures and the samples on the catalogue.

Les différentes couleurs des vêtements peuvent avoir une légère variation sur les images qui apparaissent sur le catalogue.

Los colores de las prendas pueden tener una variación respecto a las imágenes y muestras que aparecen en el catálogo.

Pressotherapy
Pressothérapie
Presoterapia

məɪnət

Body / Corps / Cuerpo 5

Stump / Moignon / Muñón 7

Leg / Jambe / Pierna 8

Arm / Bras / Brazo 12

Hand / Main / Mano 14

Head / Tête / Cabeza 20



JM.001

Child's vest (0-14 years)

Chemisette pédiatrique (0-14 ans)

Camiseta infantil (0-14 años)

Available colors
Couleurs disponibles
Colores disponibles



JM.002

Adult's vest

Chemisette adulte

Camiseta adulto

Available colors
Couleurs disponibles
Colores disponibles





JM.002.S

Women's shaped vest

Chemisette anatomique pour femme

Camiseta anatómica señora

Available colors
Couleurs disponibles
Colores disponibles



JM.003 / JM.004

Child's sleeveless vest (0-14 years) / Adult's sleeveless vest

Gilet pédiatrique (0-14 ans) / Gilet adulte

Chaleco infantil (0-14 años) / Chaleco adulto

Available colors
Couleurs disponibles
Colores disponibles



Stump / Moignon / Muñón



JM.209

Sternum shaper
Couvre sternum
Conformador esternón

Available colors
Couleurs disponibles
Colores disponibles



JM.304

Stocking for stump with hip strap
Couvre moignon avec ceinture
Media muñón soporte cadera

JM.304.1

Stocking for stump
Couvre moignon
Media muñón

Ask for arm stump sleeve / Couvre moignon pour bras à consulter / Cubre muñón para brazos consultar

Available colors
Couleurs disponibles
Colores disponibles



Leg / Jambe / Pierna



JM.005.3

Footless stocking
Manchon pour la jambe
Tubular pierna sin pie

Available colors
Couleurs disponibles
Colores disponibles



JM.009

Child's full tights (0-14 years).
Pantalon pédiatrique
Pantalón completo infantil (0-14 años)

Available colors
Couleurs disponibles
Colores disponibles





JM.009.1 / JM.010.1

Child's tights to knee (0-14 years) / Adult's tights to knee
 Pantalon court pédiatrique / Pantalon court adulte
 Pantalón corto infantil / Pantalón corto adulto

Available colors
 Couleurs disponibles
 Colores disponibles

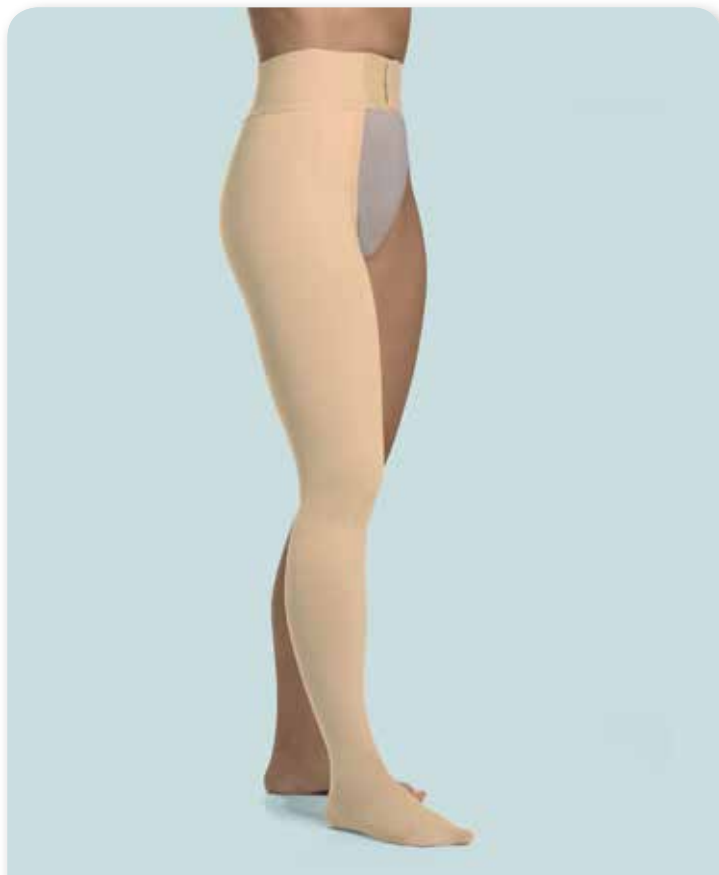


JM.010

Full tights
 Pantalon adulte
 Pantalón completo

Available colors
 Couleurs disponibles
 Colores disponibles





JM.011

One-leg tights with hip support

Collant d'une jambe avec support de hanche

Media con soporte cadera una pierna

Available colors
Couleurs disponibles
Colores disponibles



JM.012

Knee-length stocking

Mi-bas en dessous de genou

Media bajo rodilla

Available colors
Couleurs disponibles
Colores disponibles





JM.013

Toeless socks

Chevillère

Tobillera

Available colors
Couleurs disponibles
Colores disponibles



JM.014

Thigh-length stocking

Bas mi-cuisse

Media hasta medio muslo

Available colors
Couleurs disponibles
Colores disponibles





JM.016.P

Toe-socks
Gant de pied
Guante de pie

Available colors
Couleurs disponibles
Colores disponibles



JM.005

Axilla-length sleeve
Manchon
Tubular brazo

Available colors
Couleurs disponibles
Colores disponibles





JM.005.2

Axilla-length sleeve with gauntlet

Manchon avec gantelet

Tubular brazo guantelete

Available colors
Couleurs disponibles
Colores disponibles



JM.007 / JM.008

Child's sleeve with shoulder strap (0-14 years) / adult's sleeve with shoulder strap

Manche avec épaule pédiatrique / Manche avec épaule adulte

Manga extensión hombro infantil (0-14 años) / Manga extensión hombro adulto

Available colors
Couleurs disponibles
Colores disponibles



Hand / Main / Mano



JM.005.1

Finger
Doigtier
Dedil

Available colors
Couleurs disponibles
Colores disponibles



JM.006

Gauntlet
Gantelet
Guantelete

Available colors
Couleurs disponibles
Colores disponibles





JM.006.1

Gauntlet with web space strips

Gantelet avec bandes de renforts ajustables

Guantelete con tiras interdigitales

Available colors
Couleurs disponibles
Colores disponibles



JM.006.2

Elbow-length gauntlet

Gantelet jusqu'au coude

Guantelete manga bajo codo

Available colors
Couleurs disponibles
Colores disponibles





JM.016

Glove

Gant

Guante

Available colors
Couleurs disponibles
Colores disponibles



JM.016

Glove

Gant

Guante

Available colors
Couleurs disponibles
Colores disponibles



JM.016

Glove

Gant

Guante

Available colors
Couleurs disponibles
Colores disponibles



**JM.016**

Glove

Gant

Guante

Available colors
Couleurs disponibles
Colores disponibles

**JM.016**

Glove

Gant

Guante

Available colors
Couleurs disponibles
Colores disponibles

**JM.016**

Glove

Gant

Guante

Available colors
Couleurs disponibles
Colores disponibles





JM.016.1

Glove with web space strips

Gant avec bandes de renforts ajustables

Guante con tiras interdigitales

Available colors
Couleurs disponibles
Colores disponibles



JM.017

Elbow-length glove

Gant avec manchette jusqu'en dessous du coude

Guante manga bajo codo

Available colors
Couleurs disponibles
Colores disponibles





JM.017.1

Elbow-length glove with web space strips
Gant avec manchette au coude et renforts ajustables
Guante manga bajo codo con tiras interdigitales

Available colors
Couleurs disponibles
Colores disponibles



Head / Tête / Cabeza



JM.018

Adjustable chin strap with collar

Mentonnière

Soporte maxilofacial regulable

Available colors
Couleurs disponibles
Colores disponibles



JM.019.A

Mask: open face

Masque facial avec visage découvert

Soporte facial cara descubierta

Available colors
Couleurs disponibles
Colores disponibles





JM.019.C

Mask: closed face (nose piece optional)
 Masque facial complet avec visage découvert
 (optionnel: nez couvert ou découvert)
 Soporte facial cara cubierta
 (opcional nariz cubierta / descubierta)

Available colors
 Couleurs disponibles
 Colores disponibles



JM.021

Full adjustable chin strap with collar
 Mentonnière complète
 Soporte maxilofacial completo regulable

Available colors
 Couleurs disponibles
 Colores disponibles





JM.022 / JM.023

Child's collar (0-14 years) / Adult's collar
Collier pédiatrique / Collier adulte
Collarín infantil (0-14 años) / Collarín adulto

Available colors
Couleurs disponibles
Colores disponibles



JM.024

Adjustable head band
Couvre front
Banda frente regulable

Available colors
Couleurs disponibles
Colores disponibles





JM.025

Nose band (nose piece optional)

Couvre visage avec voûte nasale

(optionnel: nez couvert ou découvert)

Puente de nariz

(opcional nariz cubierta / descubierta)

Available colors
Couleurs disponibles
Colores disponibles



JM.026

Full front face mask (nose piece optional).

Couvre visage complet

(optionnel: nez couvert ou découvert)

Máscara frontal completa

(opcional nariz cubierta / descubierta)

Available colors
Couleurs disponibles
Colores disponibles





JM.026.A

Face mask open forehead (nose piece optional).

Couvre visage frontal avec front découvert
(optionnel: nez couvert ou découvert)

Máscara frontal sin frente (opcional nariz
cubierta / descubierta)

Available colors
Couleurs disponibles
Colores disponibles



JM.26.B

Face mask, chinless (nose piece optional)

Couvre visage frontal avec menton découvert
(optionnel: nez couvert ou découvert)

Máscara frontal con frente sin barbilla (opcional
nariz cubierta / descubierta)

Available colors
Couleurs disponibles
Colores disponibles



How to place an order for custom-made garments

We provide you with six measurement forms, depending on the type of garment your patient requires

Comment faire une commande de vêtements sur mesure

Nous vous offrons six formulaires de mesures selon le type de vêtement dont le patient a besoin

Como tramitar un pedido de prendas a medida

Le facilitamos seis formularios de medidas, dependiendo del tipo de prenda que el paciente requiera

mainat

J. Mainat, S.A. Pas d'en Marges, 4
08060 Canet de Mar / Barcelona (SPAIN)
www.mainat.com / irene@mainat.com

T: (+34) 93 784 19 88
T: (+34) 93 785 42 83
F: (+34) 93 794 27 62

Form 4

Compression therapy

Patient Age

Orthopaedics / Distributor VAT number

Prescribing Doctor / Centre Member number

Address

Post code

 Town Province

Telephone

 Fax

 e-mail

☐ **JM.001** Child's vest (0-14 years)

☐ **JM.002** Adult's vest

☐ **JM.002.S** Women's shaped vest

☐ **JM.003** Child's sleeveless vest (0-14 years)

☐ **JM.004** Sleeveless vest

☐ **JM.005** Axilla-length sleeve

☐ **JM.005.2** Axilla-length sleeve with gauntlet

☐ **JM.007** Child's sleeve with shoulder strap (0-14 years)

☐ **JM.008** Sleeve with shoulder strap

Quantity

Have you ever ordered the same item before ?

☐ YES ☐ NO

Opening

☐ Front ☐ Back

Remarks

VERY IMPORTANT:

Mark injuries on the drawing. Take measurements with a standard measuring tape and make sure you do not omit any of the required measurements - please ensure that they are accurate.

Order

Lot

Date

F4 - ENG - Revision: 1 - Date: 01/02/2009

Fill in the details
Remplissez les données
Rellene los datos

Choose model and color
Choisissez le modèle et la couleur
Escoja modelo y color

Choose quantity and options. Note down any remarks
Choisissez la quantité et les options. Annotez les remarques
Escoja cantidad y opciones. Anote sus observaciones

Enter patient's measurements

Measurements should be taken first thing in the morning.
Measurements should be taken with a metric tape measure.
Make sure you fill them all.
We recommend putting the garment on the patient at around the same time as the measurements were taken.

Annotez les mesures du patient

Vous devez prendre les mesures tôt le matin.
Vous devez prendre les mesures avec un mètre ruban.
Faites attention de nous donner toutes les mesures.
Nous vous recommandons de mettre le vêtement au patient à la même heure où vous avez pris les mesures.

Anote las medidas del paciente

Las medidas deben tomarse a primera hora de la mañana.
Las medidas deben tomarse con una cinta métrica.
Asegurese de que anota todas las medidas.
Recomendamos colocar la prenda al paciente aproximadamente a la misma hora que se realizó la medición.

Product and color options
Options de produits et de couleurs
Opciones de producto y color

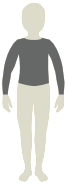
ADULT / ADULTE / ADULTO



CHILDREN / PÉDIATRIQUE / INFANTIL



Body
Corps
Cuerpo



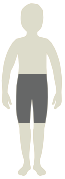
JM.001



JM.002



JM.002.S



JM.009.1



JM.010



JM.010.1



JM.011



JM.012



JM.013



JM.005.2



JM.007



JM.008



Hand
Main
Mano



JM.005.1



JM.006



Head
Tête
Cabeza



JM.018



JM.019.A



JM.019.C

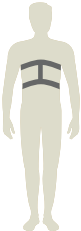
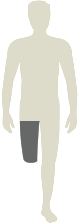


JM.021



JM.022



 JM.003 	 JM.004 	 JM.209 	Leg Jambe Pierna 	 JM.005.3 	 JM.009 
 JM.014 	 JM.016.P 	 JM.304 	 JM.304.1 	Arm Bras Brazo 	 JM.005 
 JM.006.1 	 JM.006.2 	 JM.016 	 JM.016.1 	 JM.017 	 JM.017.1 
 JM.023 	 JM.024 	 JM.025 	 JM.026 	 JM.026.A 	 JM.026.B 

Mainat is a family business with more than 30 years experience in the sector.

We make medical textile garments for two specialities: made-to-measure pressotherapy for treatment of hypertrophic scarring after burns, vascular disorders and lymphoedemas, and standard size pressotherapy for postoperative treatment after plastic or aesthetic surgery.

Made-to-measure production involves detailed studies of each garment and direct contact with doctors, therapists or orthopaedic technicians to guarantee the best treatment for the patient and a high level of comfort. The result: unique personalized products.

Mainat commercializes its products in over 40 countries through distributors.

Mainat est une entreprise familiale, avec plus de 30 ans d'expérience dans le secteur.

Elle fabrique des articles textiles sanitaires pour deux spécialités: la pressothérapie sur mesure pour traiter les séquelles produites par des brûlures, les problèmes vasculaires et lymphoedèmes, et la pressothérapie en série pour le traitement post-opératoire de chirurgie plastique et esthétique.

La production sur mesure demande une étude détaillée de chaque article et un contact direct avec les médecins, thérapeutes et techniciens orthopédiques afin de garantir le meilleur traitement pour le patient et un bon niveau de confort. Le résultat ce sont des produits uniques et personnalisés.

Mainat commercialise ses articles dans plus de 40 pays à travers ses distributeurs.

Mainat es una empresa familiar, con más de 30 años de experiencia en el sector.

Fabrica artículos textiles sanitarios para dos especialidades: la presoterapia a medida para tratar secuelas producidas por quemaduras, problemas vasculares y linfodemas, y la presoterapia en serie para el tratamiento post-operatorio de cirugía plástica y estética.

La producción a medida exige un estudio detallado de cada prenda y un contacto directo con médicos terapeutas o técnicos ortopédicos para garantizar el mejor tratamiento para el paciente y un buen nivel de confort. El resultado son productos únicos y personalizados.

Mainat comercializa sus artículos en más de 40 países a través de distribuidores.

Mainat range of products

Gamme de produits Mainat

Gama de productos Mainat



- Pressotherapy garments for post-operative treatment after plastic surgery
- Articles de pressothérapie pour le traitement post-opératoire de chirurgie esthétique
- Prendas de presoterapia para el tratamiento post-operatorio de cirugía estética



- Pressotherapy garments for treatment of hypertrophic scarring after burns
- Articles de pressothérapie pour traiter les séquelles produites par des brûlures
- Prendas de presoterapia para el tratamiento de secuelas producidas por quemaduras



- Pressotherapy garments for the treatment of lymphoedemas
- Articles de pressothérapie pour le traitement des lymphoedèmes
- Prendas de presoterapia para el tratamiento de linfodemas



- Adjustable bandages
- Bandages ajustables
- Vendajes ajustables

mainat

J. Mainat, S.A.

Pas d'en Marges 4
08360 Canet de Mar
Barcelona (SPAIN)

T. (+34) 93 794 19 88

(+34) 93 795 42 83

F. (+34) 93 794 27 62

mainat@mainat.com

www.mainat.com



Subject to change in design and/or specifications without notice.

Distributed by:

Distribué par:

Distribuido por: